

## ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Cestovní kancelář Čedok a.s., se sídlem Vinohradská 2577/178, Vinohrady, 130 00 Praha 3, Česká republika, IČO: 601 92 755, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod. sp. zn. B 2263 (dále jen „Čedok“):
  - a) jako pořadatel (§ 2523 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník dále jen OZ) nabízí a prodává **zájezdy** (§ 1b zákona č. 159/199 Sb. o některých podmínkách podnikání a výkonu některých činností v oblasti cestovního ruchu dále jen ZCR) na základě smlouvy o zájezdu. Při uzavření smlouvy o zájezdu či bezprostředně po jejím uzavření vydá Čedok zákazníkovi Potvrzení o zájezdu v textové podobě (§ 2525 a násl. OZ). Je-li smlouva vyhotovena v písemné formě, nahradí její stejnopis Potvrzení o zájezdu, obsahuje-li všechny zákonem stanovené náležitosti pro Potvrzení o zájezdu.
  - b) nabízí a prodává pobyty, tj. ubytování, jehož součástí je příp. i stravování, nebo ubytování spolu s další jednou nebo více službami cestovního ruchu nepředstavující významnou ani podstatnou část pobytu (§ 1a ZCR), které nejsou zájezdem, ani spojenými cestovními službami (dále jen „**pobyt**“), a to na základě smlouvy o zajištění pobytu. Při uzavření smlouvy o zajištění pobytu či bezprostředně po jejím uzavření Čedok vydá zákazníkovi příslušný doklad o zakoupení pobytu v textové podobě (potvrzení o zajištění pobytu/voucher/poukaz apod.). Je-li smlouva o zajištění pobytu vyhotovena v písemné formě, obsahuje všechny smluvními stranami dohodnuté podmínky a vzájemná práva a povinnosti.
  - c) zprostředkovává výběr alespoň dvou typů služeb cestovního ruchu pro účely téže cesty nebo pobytu, které nejsou zájezdem a na jejichž poskytnutí jsou uzavřeny samostatné smlouvy s jednotlivými poskytovateli služeb cestovního ruchu, čímž dochází ke sjednání spojených cestovních služeb (§ 1c ZCR, dále jen „**spojené cestovní služby**“ nebo „**SCS**“). V těchto případech Čedok a.s. vydá zákazníkovi příslušné doklady o zakoupení každé jednotlivé služby u příslušného poskytovatele (voucher, dopravní ceninu apod.).
  - d) zprostředkovává prodej některého z typů služeb cestovního ruchu (§ 1a ZCR), nebo soubor jednoho typu služeb s další jednou nebo více službami cestovního ruchu nepředstavující významnou část ceny dané kombinace a ani nejsou podstatnou částí takového souboru, které nejsou zájezdem, ani pobytem a ani spojenými cestovními službami (dále jen „**jiná služba CR**“). V těchto případech Čedok a.s. vydá zákazníkovi příslušný doklad o zakoupení služby u příslušného poskytovatele služby (dopravní ceninu, vstupenku, voucher apod.).
2. Tyto Všeobecné smluvní podmínky cestovní kanceláře Čedok a.s. (dále jen „VSP“) upravují práva a povinnosti smluvních stran ze:
  - a) smlouvy o zájezdu
  - b) smlouvy o zajištění pobytu
  - c) smlouvy o zprostředkování prodeje spojených cestovních služeb
  - d) smlouvy o zprostředkování prodeje jiné služby CR
3. Čedok, před uzavřením smlouvy o zájezdu, nebo před tím, než zákazník učiní závaznou objednávku, nebo před uzavřením smlouvy na službu, která je součástí SCS, informuje zákazníka, k jaké smlouvě jeho komunikace s Čedokem směřuje a předá mu příslušný formulář v souladu s vyhláškou č. 122/2018 Sb. o vzorech formulářů pro jednotlivé typy zájezdů a spojených cestovních služeb, který obsahuje informaci, zda se jedná o zájezd nebo SCS a informaci o právní ochraně zákazníka.
4. Tyto Všeobecné smluvní podmínky cestovní kanceláře Čedok a.s. (dále jen „VSP“) jsou nedílnou součástí smlouvy o zájezdu (Potvrzení o zájezdu) nebo smlouvy o zajištění pobytu, nebo jiné smlouvy uzavřené mezi zákazníkem a cestovní kancelář Čedok a.s.

## ČÁST A – ZÁJEZD A POBYT

### Článek I – VZNIK SMLUVNÍHO VZTAHU PŘEDMĚT A OBSAH SMLOUVY

1. **V případě zájezdů** vzniká smluvní vztah mezi zákazníkem a Čedokem uzavřením smlouvy o zájezdu. Obsah této smlouvy je dále určen též těmito VSP, které jsou zveřejněny též na <http://www.cedok.cz/>, popisem zájezdu v katalogu, případně v jiném nabídkovém materiálu

včetně jejich online verzí na <https://www.cedok.cz/>, odkazem na kód produktu uvedeném ve smlouvě o zájezdu (Potvrzení o zájezdu), a na <https://www.exclusive-travel.cz/>, dále i Důležitými informacemi a podmínkami pro účast na zájezdu/pobytu uvedenými v katalogu a na <https://www.cedok.cz/obchodni-podminky/>, které vysvětlují a doplňují některé údaje k poskytovaným službám, přepravními podmínkami příslušných dopravců zveřejněnými na <https://www.cedok.cz/obchodni-podminky/> příp. i speciálními podmínkami přiloženými ke smlouvě o zájezdu (Potvrzení o zájezdu) jako nedílná součást.

V případě uzavření smlouvy o zájezdu Čedok odpovídá za řádné poskytnutí všech sjednaných služeb cestovního ruchu a je povinen poskytnout zákazníkovi pomoc v nesnázích. Zákazník může vůči Čedoku uplatnit veškerá práva, pro něj vyplývající z právních předpisů Evropské unie a ZCR, týkajících se zájezdů. Zákazník má v tomto případě rovněž zajištěnou ochranu pro případ úpadku Čedoku, na základě Čedokem uzavřeného pojištění záruky pro případ úpadku.

**V případě pobytů** vzniká smluvní vztah mezi zákazníkem a Čedokem uzavřením smlouvy o zajištění pobytu. Obsah této smlouvy je dále určen též těmito VSP, které jsou zveřejněny též na <https://www.cedok.cz/obchodni-podminky/>, popisem pobytu v katalogu, příp. v jiném nabídkovém materiálu včetně jejich online verzích na <https://www.cedok.cz/> odkazem na kód produktu uvedeném ve smlouvě o zajištění pobytu, dále i Důležitými informacemi a podmínkami pro účast na zájezdu/pobytu uvedenými v katalogu a na <https://www.cedok.cz/obchodni-podminky/>, které vysvětlují a doplňují některé údaje k poskytovaným službám, příp. i speciálními podmínkami přiloženými ke smlouvě jako její nedílná součást.

V případě uzavření smlouvy o zajištění pobytu Čedok odpovídá za řádné poskytnutí služeb a zákazník může vůči Čedoku uplatnit veškerá práva, pro něj vyplývající ze smlouvy a OZ. Na zákazníka se v těchto případech však nebudou vztahovat práva přiznaná cestujícím vyplývající z právních předpisů Evropské unie a ZCR týkajících se zájezdů a spojených cestovních služeb.

3. Ubytování, které je obsahem smlouvy o zájezdu pořádaném Čedokem nebo smlouvy o zajištění pobytu, je vždy v souladu s právními předpisy státu, ve kterém je poskytováno.
4. Jsou-li ve smlouvě o zájezdu nebo ve smlouvě o zajištění pobytu sjednány podmínky odlišné od ustanovení VSP nebo jiných podmínek uvedených v odst. 1 a 2, mají odchýlná ujednání v takové smlouvě přednost před zněním VSP nebo jiných podmínek uvedených v odst. 1 a 2. Čedok si vyhrazuje právo měnit před uzavřením smlouvy o zájezdu a smlouvy o zajištění pobytu podrobné vymezení zájezdu a pobytu.
5. Délka zájezdu je vyjádřena počtem dní. Podle právních předpisů ČR i EU je za začátek zájezdu považován okamžik zahájení první služby a za konec zájezdu ukončení poskytnutí služby. Zájezd začíná ten kalendářní den, kdy Čedok poskytl první službu (např. odbavení na letišti, nástup do autobusu při transferu na letiště, nástup do autobusu při autobusové dopravě, ubytování v případě zájezdů bez dopravy, atd.). Do celkového počtu dní trvání zájezdů jsou tedy zahrnuty i dny určené pro cestu do místa pobytu a zpět, a to i v případech, kdy je zahájení zájezdu a ukončení zájezdu organizováno v pozdních nočních hodinách, příp. časných ranních hodinách. Délka pobytu, v případě zajištění ubytování jako jedné služby cestovního ruchu, která není součástí zájezdu ani spojených cestovních služeb je vyjádřena počtem nocí.
6. V případě, že ve smlouvě o zájezdu či smlouvě o zajištění pobytu je uvedeno, že se jedná o zájezd či pobyt „na vyžádání“, pak se smlouva v takovém případě sjednává s rozvazovací podmínkou dle § 548 odst. 2 OZ. Rozvazovací podmínka je splněna v případě, jestliže sjednaný zájezd či pobyt není k dispozici z důvodu vyčerpání či neexistence (i) ubytovacích kapacit, (ii) přepravních kapacit, (iii) jiné služby podstatné a významné pro realizaci zájezdu či pobytu. V případě naplnění rozvazovací podmínky Čedok oznámí zákazníkovi zánik smluvního vztahu nejpozději do 7 dnů od uzavření smlouvy, pokud není ve smlouvě sjednána jiná lhůta a bez zbytečného odkladu vrátí zákazníkovi vše, co od něho obdržel. Zákazník v těchto případech nemá nárok na náhradu škody, majetkové i nemajetkové újmy či jakékoli další jiné plnění ze strany Čedoku.
7. Není-li v popisu zájezdu/pobytu nebo ve smlouvě uvedeno jinak, nejsou zájezdy nebo pobyty vhodné pro osoby s omezenou schopností pohybu.
8. Není-li v popisu zájezdu/pobytu nebo ve smlouvě uvedeno jinak, jsou služby delegáta, resp. průvodce poskytovány v českém nebo slovenském jazyce.

# VŠEOBECNÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY CESTOVNÍ KANCELÁŘE ČEDOK a.s.

9. Podpisem smlouvy o zájezdu/pobytu, resp. převzetím Potvrzení o zájezdu/zajištění pobytu a potvrzením závazné objednávky v online rezervačním systému (podle typu smlouvy a zemi čerpání služeb) zákazník osvědčuje, že před uzavřením smlouvy:
- byl řádně informován o podmínkách, rozsahu a obsahu poskytovaných služeb a seznámil se se všemi charakteristickými a hlavními náležitostmi poskytovaných služeb,
  - mu byly poskytnuty na příslušném formuláři informace o zájezdu, že se na zákazníky vztahují veškerá práva EU týkající se zájezdů a odpovídající právní ochrana pro případ úpadku cestovní kanceláře,
  - se seznámil a převzal Všeobecné smluvní podmínky cestovní kanceláře Čedok a.s.,
  - byl informován o zpracování osobních údajů a poučen o právech v souvislosti s ochranou osobních údajů zákazníků cestovní kanceláře Čedok a.s.,
  - mu byl předán doklad o pojištění cestovní kanceláře Čedok a.s. pro případ úpadku vystavený pojistitelem,
  - mu byly poskytnuty informace o pasových a vízových požadavcích pro cestu a přibližných lhůtách pro jejich vyřízení a dále i o tom, jaké zdravotní doklady jsou příp. na cestu a pobyt vyžadovány,
  - příp. převzal pojistné podmínky pro cestovní pojištění a pro krytí nákladů spojených se stornem zájezdu/pobytu.

## Článek II – CENOVÉ A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- Zákazník je povinen uhradit cenu zájezdu před jeho zahájením a cenu pobytu před nastoupením na pobyt. Za zaplacení ceny se považuje, podle formy úhrady, den převzetí hotovosti nebo poukázky, den platby platební kartou anebo den připsání platby na účet Čedoku. Výše záloh a časový rozvrh plateb jsou stanoveny, pokud nebude ve smlouvě uvedeno jinak, takto:
  - u zájezdu a pobytu je zákazník povinen při vzniku smluvního vztahu uhradit zálohu ve výši 50 % sjednané ceny,
  - doplatek ceny zájezdu nebo pobytu je zákazník povinen uhradit nejpozději 60 dnů před zahájením zájezdu nebo nástupu na pobyt;V případě vzniku smluvního vztahu ve lhůtě kratší než 60 dnů před zahájením zájezdu nebo nástupu na pobyt je zákazník povinen uhradit 100 % sjednané ceny již při vzniku smluvního vztahu. Při porušení tohoto závazku má Čedok právo od smlouvy o zájezdu nebo od smlouvy o zajištění pobytu odstoupit.
- V případě úhrady ceny nebo části ceny zájezdu nebo pobytu formou poukázky (poukazu) Čedoku nebo jiné poukázky (poukazu) Čedokem přijímané zákazník (poukazník) i Čedok (poukazáný) postupují v souladu s podmínkami pro jejich uplatnění a přijímání stanovenými poukazatelem (vydavatelem) takové poukázky (poukazu). Poukázky (poukazy) lze uplatnit pouze v provozovně Čedoku a v plné nominální hodnotě a nelze je směnit za peníze a to ani v případě odstoupení od smlouvy o zájezdu či smlouvy o zajištění pobytu kteroukoliv ze smluvních stran ani zrušení zájezdu či pobytu ze strany Čedoku.

## Článek III – PRÁVA A POVINNOSTI ZÁKAZNÍKA

### 1. K základním právům zákazníka patří zejména:

- právo na řádné poskytnutí sjednaných a zaplacených služeb ve smlouvě o zájezdu či smlouvě o zajištění pobytu,
- právo vyžadovat od Čedoku informace o všech skutečnostech, které jsou mu známy a které se dotýkají sjednaných a zaplacených služeb ve smlouvě o zájezdu či smlouvy o zajištění pobytu,
- právo být seznámen s případnými změnami sjednaných služeb,
- právo na ochranu osobních dat a informací o cílech cest, které jsou obsahem smlouvy o zájezdu nebo smlouvy o zajištění pobytu, příp. dalších dokumentů před nepovolanými osobami,
- právo na doručení dalších podrobných a pro zákazníka důležitých údajů o všech skutečnostech, které jsou Čedoku známy, pokud nejsou obsaženy již ve smlouvě o zájezdu nebo v katalogu a na <https://www.cedok.cz>, 7 dní před zahájením zájezdu, a pokud to vyžadují okolnosti, i na předání letenky, poukazu/voucheru k ubytování, dokladu nutného pro poskytnutí fakultativních výletů, pronájmu motorového vozidla apod. nebo jiného dokladu, jehož je pro uskutečnění zájezdu dle smlouvy o zájezdu třeba, zpravidla

na emailovou adresu uvedenou ve smlouvě, a pokud není uvedena, dopisem zaslaným na adresu bydliště uvedeného ve smlouvě, a to ve stejné lhůtě,

- právo postoupit smlouvu o zájezdu, splňuje-li třetí osoba podmínky účasti na zájezdu, a písemně Čedoku oznámit, že se místo něho zájezdu zúčastní jiná osoba uvedená v oznámení. V případě, že zákazník právo na změnu v osobě účastníka zájezdu chce uplatnit, je povinen dodržet postup a podmínky dle odst. 2 písm. n) tohoto článku.

### 2. K základním povinnostem zákazníka patří zejména:

- poskytnout Čedoku součinnost, která je potřebná k řádnému zabezpečení a poskytnutí služeb, především pravdivě a úplně uvádět Čedokem požadované údaje ve smlouvě vč. jakýchkoliv změn takových údajů a předložit další doklady k žádosti o udělení víz,
- zajistit u osob mladších 15 let doprovod a dohled zletilé osoby a souhlas zákonných zástupců s doprovodem třetí osobou, obdobně zajistit doprovod a dohled osob, jejichž zdravotní stav to vyžaduje,
- předložit souhlas zákonných zástupců v případě, že zákazník starší 15 let a mladší 18 let hodlá uzavřít smlouvu na služby čerpání v zahraničí,
- v případě, že stát, kam cestuje nezletilá osoba, vyžaduje písemné potvrzení a souhlas zákonných zástupců s vycestováním (informace lze zjistit na webových stránkách MZV ČR v rubrice věnované konkrétnímu státu), zajistit takový doklad zákonných zástupců nezletilého s úředně ověřeným podpisem,
- převzít od Čedoku doklady potřebné pro čerpání služeb a dostavit se ve stanoveném čase na místo určení (srazu, odjezdu, pobytu apod.) se všemi požadovanými doklady,
- mít u sebe všechny doklady požadované pro vstup do příslušných zemí pobytu i tranzit (platný cestovní doklad vydaný státem, jehož uvedl, že je občanem, víza, doklad o zdravotním pojištění, souhlas zákonných zástupců s vycestováním nezletilého pokud je vyžadováno apod.); příslušníci jiných států než států EHP jsou povinni se informovat o vízové povinnosti u zastupitelských úřadů zemí, kam cestují a potřebná víza si zajistit,
- splnit zdravotnické či epidemiologické povinnosti při pobytu a cestách v tuzemsku i v zahraničí (vč. očkovacích, testovacích apod.), mít příslušná lékařská či jiná potvrzení a doporučení pro cesty a pobyt, které jsou stanoveny právními předpisy a opatřeními orgánů příslušných zemí pobytu i tranzitu, leteckými dopravci, ubytovateli apod.,
- řídít se pokyny průvodce zájezdu nebo jiné Čedokem určené osoby a dodržovat stanovený program, dodržovat předpisy platné v navštívené zemi, vč. předpisů dopravců a ubytovatelů,
- počínat si za všech okolností tak, aby předcházet vzniku škody na zdraví a majetku nebo jiné újmy své, ostatních zákazníků, poskytovatelům služeb nebo Čedoku a uhradit případnou škodu a újmu, kterou způsobil,
- zdržet se jednání, která by omezovala práva ostatních zákazníků, dodržovat pravidla slušného chování, hygieny,
- ztrátu, poškození či pozdní dodání zavazadel uplatnit bez zbytečného odkladu přímo u dopravce,
- komunikovat s leteckými dopravci v případě zrušení, zpoždění, přesunutí letů, mezipřistání, odepření nástup una palubu apod., kteří nesou přímou odpovědnost zejm. dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004,
- zaplatit v případě opravy jména, příjmení, data narození a jiných osobních údajů nebo opravy kontaktních údajů (adresy, e-mailu, telefonu apod.) u zájezdu a pobytu poplatek ve výši 500,- Kč na osobu,
- zaplatit v případě změny v osobě zákazníka poplatek ve výši 500,-Kč na osobu; pokud zákazník (postupitel) využije svého práva na oznámení změny v osobě zákazníka zájezdu dle odst. 1 písm. f) tohoto článku, je povinen oznámení učinit v textové podobě a doručit je Čedoku, případně prodejci, u kterého uzavřel smlouvu o zájezdu, a k oznámení přiložit podepsané prohlášení nového zákazníka (postupníka), které obsahuje všechny jeho osobní údaje potřebné k uzavření smlouvy, že:
  - souhlasí s uzavřenou Smlouvou o zájezdu a
  - splňuje podmínky pro účast na zájezdu

# VŠEOBECNÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY CESTOVNÍ KANCELÁŘE ČEDOK a.s.

Oznámení je včasné, je-li Čedoku doručeno alespoň sedm dnů před zahájením zájezdu.

V případě změny v osobě zákazníka zájezdu dle tohoto ustanovení jsou postupitel a postupník zavázáni společně a nerozdílně k zaplacení ceny zájezdu a k úhradě nákladů, které Čedoku v souvislosti se změnou zákazníka vzniknou.

### 3. K povinnostem zákazníka, který uzavřel smlouvu ve prospěch třetích osob (§ 1767 OZ) dále patří zejména:

- odpovědnost jako spoludlužníka za splnění závazků všech osob, v jejichž prospěch smlouvu uzavřel, vč. včasné úhrady ceny zájezdu nebo pobytu a předání všech potřebných informací včetně dokumentů v textové podobě, které obdržel, zejména pak tyto VSP, doklad o pojištění Čedoku pro případ úpadku apod.,
- seznámit osoby, v jejichž prospěch smlouvu s Čedokem uzavřel, s těmito VSP, jakož i s dalšími informacemi, které mu byly poskytnuty, nebo obdržel před uzavřením smlouvy, nebo na které je odkazováno v těchto VSP, nebo které od Čedoku obdrží v době platnosti smlouvy zejména je pak informovat o podmínkách, rozsahu, obsahu a kvalitě služeb, o všech charakteristických a hlavních náležitostech služeb, právech a povinnostech zákazníků Čedoku, o pasových a vízových požadavcích pro cestu a pobyt, o tom jaké zdravotní doklady jsou na cestu a pobyt vyžadovány, o zpracovávání osobních údajů zákazníků Čedoku a jejich právech v souvislosti s ochranou osobních údajů zákazníků Čedoku, o pojistných podmínkách na cestu a pobyt, apod.,
- v případech, kdy předmětem smluvního vztahu je zájezd, seznámit a předat všem účastníkům zájezdu doklad pojišťovny o pojištění záruky pro případ úpadku Čedoku,
- zabezpečit, aby všichni účastníci plnili základní povinnosti zákazníků, které vyžadují jejich osobní součinnost a jejichž nositelem může být jen jednotlivý účastník.

### Článek IV – POVINNOSTI A PRÁVA ČEDOKU

- K právům a povinnostem zákazníků uvedeným v článku III se vztahují odpovídající povinnosti a práva Čedoku.
- Čedok odpovídá za řádné poskytnutí všech ve smlouvě o zájezdu nebo smlouvě o zajištění pobytu sjednaných služeb cestovního ruchu a v případě zájezdu má povinnost poskytnout zákazníkovi pomoc v nesnázích.
- Čedok je povinen pravdivě a řádně informovat zákazníka o všech skutečnostech týkajících se sjednaných služeb, které jsou pro zákazníka důležité a které jsou Čedoku známy.

### Článek V – ZRUŠENÍ A ZMĚNY DOHODNUTÝCH SLUŽEB

#### 1. Zrušení dohodnutých služeb

- Čedok je oprávněn zrušit zájezd před jeho zahájením, pokud počet osob přihlášených na zájezd je nižší než 35 účastníků u autokarových a 15 u leteckých zájezdů, pokud není v popisu zájezdu, resp. ve smlouvě o zájezdu uvedeno jinak, a zrušení zájezdu oznámí zákazníkovi ve lhůtě:
  - 20 dní před zahájením zájezdu v případě, že jeho délka činí více než šest dní,
  - 7 dní před zahájením zájezdu, v případě, že jeho délka činí dva až šest dní,
  - 48 hodin před zahájením zájezdu v případě, že jeho délka činí méně než dva dny.
- Čedok je oprávněn zrušit zájezd před jeho zahájením, nebo pobyt před jeho nástupem, jestliže mu k plnění závazku dle smlouvy o zájezdu nebo smlouvy o zajištění pobytu brání nevyhnutelné a mimořádné okolnosti a zrušení zájezdu nebo pobytu oznámil zákazníkovi bez zbytečného odkladu ještě před zahájením zájezdu nebo nástupu na pobyt.

#### 2. Změny dohodnutých služeb před zahájením zájezdu a nástupu na pobyt

- Čedok si vyhrazuje právo k provedení nepodstatných změn ve svých smluvních závazcích vyplývajících ze smlouvy o zájezdu. Údaje o změně je Čedok povinen oznámit zákazníkovi v textové podobě jasným a srozumitelným způsobem. Nepodstatné změny nezakládají zákazníkovi právo na odstoupení od smlouvy o zájezdu.
- Nutí-li vnější okolnosti Čedok před zahájením zájezdu změnit některou z hlavních náležitostí smlouvy o zájezdu (§ 2527 OZ),

nebo nemůže-li splnit zvláštní požadavky zákazníka, které Čedok dle smlouvy o zájezdu přijal, nebo navrhne-li zvýšení ceny zájezdu o více než osm (8) procent, může zákazník návrh na změnu smlouvy o zájezdu přijmout nebo může od smlouvy odstoupit, aniž by musel hradit odstoupné. Spolu s návrhem na změnu závazků vyplývajících ze smlouvy o zájezdu oznámí Čedok zákazníkovi jasným, srozumitelným a zřetelným způsobem a bez zbytečného odkladu v textové podobě (i) dopad navrhovaných změn na cenu zájezdu; (ii) lhůtu, v níž může zákazník od smlouvy odstoupit, která nesmí být kratší než 5 dnů a musí skončit před zahájením zájezdu; (iii) důsledky pro zákazníka, neodstoupí-li včas od smlouvy; (iv) údaje o případném náhradním zájezdu a jeho ceně. Pokud zákazník ve lhůtě stanovené Čedokem od smlouvy o zájezdu dle tohoto ustanovení neodstoupí, platí, že zákazník se změnou závazků souhlasí. V případě, že v důsledku změny smlouvy o zájezdu dle tohoto ustanovení dojde ke snížení jakosti nebo nákladů zájezdu, má zákazník právo na přiměřenou slevu.

- Je-li Čedok nucen z objektivních důvodů před nástupem na pobyt změnit podmínky smlouvy o zajištění pobytu, platí ustanovení odst. 2 tohoto článku obdobně.

### 3. Změny smluvních podmínek ze strany zákazníka

- V případě, že zákazník uplatní své právo na změnu v osobě účastníka zájezdu (postoupí smlouvu o zájezdu) dle článku III odst. 1 písm. f) postupem dle článku III odst. 2 písm. k) této části VSP, Čedok provede změnu smlouvy o zájezdu. Zákazník (postupitel) a nový zákazník (postupník) jsou pak zavázáni společně a nerozdílně k zaplacení ceny zájezdu a k úhradě nákladů, které Čedoku v souvislosti se změnou zákazníka vzniknou.
- Ostatní změny smluvních podmínek (jako např. změna termínu zájezdu/pobytu, zkrácení či prodloužení zájezdu/pobytu, změna hotelu apod.), storno jedné osoby ve dvoulůžkovém pokoji a storno jedné osoby na pevném lůžku ve dvoulůžkovém pokoji s přistýlkou jsou posuzovány jako odstoupení od smlouvy a uzavření nové smlouvy, tzn., že Čedoku vzniká právo na odstoupné a zákazník je povinen zaplatit odstoupné dle článku VI těchto VSP.

### Článek VI – ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY A ODSTUPNÉ (STORNOPOPLATKY)

- Čedok je oprávněn před zahájením zájezdu nebo nástupu na pobyt od smlouvy o zájezdu nebo smlouvy o zajištění pobytu odstoupit z důvodu
  - zrušení zájezdu nebo zrušení pobytu dle článku V, odst. 1 VSP, nebo
  - poruší-li zákazník svou povinnost vyplývající ze smlouvy. Oznámení o odstoupení od smlouvy doručí Čedok zákazníkovi. Účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem doručení oznámení.
- Zákazník má právo odstoupit od smlouvy před zahájením zájezdu nebo nástupu na pobyt
  - bez uvedení důvodu,
  - nesouhlasí-li se změnou závazků vyplývajících ze smlouvy dle článku V, odst. 2 VSP,
  - z důvodů porušení povinností Čedoku, vyplývajících ze smlouvy,
  - v případě smlouvy o zájezdu dále také, jestliže v místě určení cesty nebo pobytu nebo jeho bezprostředním okolí nastaly nevyhnutelné a mimořádné okolnosti, které mají významný dopad na poskytování zájezdu nebo na přepravu osob do místa určení cesty nebo pobytu.

Oznámení o odstoupení od smlouvy zákazník doručí Čedoku, popřípadě prodejci, u kterého zájezd nebo pobyt zakoupil. V oznámení zákazník musí uvést jméno, příjmení, adresu, číslo smlouvy. Odstoupení od smlouvy může zákazník rovněž sepsat v prodejním místě, kde zájezd nebo pobyt zakoupil. Účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem doručení oznámení.

- Dojde-li k odstoupení od smlouvy dle ustanovení odst. 1 písm. a) a odst. 2 písm. b), c) nebo d) tohoto článku VSP je Čedok povinen bezodkladně, nejpozději do 14 dnů od odstoupení, vrátit veškeré platby uhrazené zákazníkem nebo v jeho prospěch. V případech uvedených v odst. 1 písm. a) a odst. 2 písm. d) tohoto článku VSP nevzniká Čedoku vůči zákazníkovi povinnost k náhradě škody.
- V případě odstoupení zákazníka od smlouvy dle ustanovení odst. 2 písm. a) tohoto článku VSP nebo odstoupí-li Čedok od smlouvy z důvodu porušení povinnosti zákazníkem stanovené smlouvou a VSP, je

# VŠEOBECNÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY CESTOVNÍ KANCELÁŘE ČEDOK a.s.

- zákazník povinen zaplatit Čedoku odstupné ve výši stanovené v odstavci 5, pokud není ve smlouvě uvedeno jinak.
5. Výše odstupného při odstoupení od smlouvy před nástupem na zájezd nebo nástupu na pobyt je stanovena na osobu vč. dětí. U dětí, které se účastní zájezdu nebo pobytu dle smlouvy zcela zdarma, činí odstupné 500,- Kč na dítě.
- 5.1. **Odstupné u zahraničních zájezdů, pobytů a u lodních zájezdů je stanoveno ve výši skutečně vzniklých nákladů spojených se zrušením zájezdu nebo pobytu, nejméně však:**  
v případě odstoupení od smlouvy nejpozději
65. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 1.500 Kč na osobu,
  64. až 29. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 30% sjednané ceny,
  28. až 15. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 50% sjednané ceny,
  14. až 6. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 80% sjednané ceny,
  - 5 a méně dní před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 100% sjednané ceny.
- 5.2. **Odstupné u zájezdů a pobytů v tuzemsku, je stanoveno ve výši skutečně vzniklých nákladů spojených se zrušením zájezdu nebo pobytu, nejméně však:**  
v případě, odstoupení od smlouvy nejpozději
30. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 500 Kč za osobu,
  29. až 15. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 30% sjednané ceny,
  14. až 4. den před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 80% sjednané ceny
  - 3 a méně dní před zahájením zájezdu/nástupu na pobyt 100 % sjednané ceny
- 5.3. **Stornopoplatky za fakultativní služby**  
V případě, že zákazník stornuje pouze některou z fakultativních/doplňkových služeb (např. výlet, pronájem vozidla, parkování, seating, catering apod.), činí stornoplatek 100% ceny objednané fakultativní/doplňkové služby, pokud nebude dohodnuto jinak.
- Sjednanou cenou se pro účely výpočtu odstupného rozumí celková cena zájezdu/pobytu včetně ceny všech zákaznickem zakoupených fakultativních služeb.
  - Skutečně vzniklými náklady se rozumí provozní náklady Čedoku a smluvně sjednané nebo právním předpisem stanovené náhrady tuzemským a zahraničním dodavatelům služeb.
  - Nenastoupí-li zákazník na zájezd/pobyt bez předchozího odstoupení od smlouvy nebo nemůže-li pokračovat v zájezdu, či čerpání jednotlivých služeb cestovního ruchu z důvodu, že nesplnil některou z povinností dle čl. III odst. 2 písm. f) a g) VSP, hradí 100 % sjednané ceny.
  - Čedok má právo započíst na úhradu odstupného uhrazené zálohy nebo zaplacenou cenu. V případě, že odstupné je vyšší než zaplacená záloha, je zákazník povinen rozdíl uhradit nejpozději do 10 dnů od vyúčtování.
  - V případě odstoupení od smlouvy ze strany zákazníka platí pro výpočet odstupného den, kdy nastaly účinky odstoupení. V případě odstoupení od smlouvy ze strany Čedoku, je rozhodným dnem pro výpočet odstupného den zrušení zájezdu v rezervačním systému Čedoku.
  - V případech, kdy cenu, příp. část ceny zájezdu/pobytu zákazník uhradil formou poukázky (poukazu) Čedoku nebo jiné poukázky (poukazu) Čedokem přijímané, zákazník i Čedok ve věci úhrady odstupného postupují v souladu se stanovenými podmínkami pro jejich uplatnění a přijímání.
- Článek VII – PRÁVA Z VADNÉHO PLNĚNÍ A ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU A ÚJMU**
- Zákazník je za všech okolností povinen se počínat tak, aby předcházel vzniku škody nebo újmy své, dalších zákazníků, Čedoku a jeho obchodních partnerů.
  - Čedok odpovídá za řádné poskytnutí služeb zahrnutých do zájezdu/pobytu a v případě zájezdu má Čedok povinnost poskytnout zákazníkovi pomoc v případě nesnáží.
  - Uplatnění práva zákazníka z odpovědnosti za vady služeb poskytovaných Čedokem dle smlouvy o zájezdu nebo smlouvy o zajištění pobytu musí být učiněno vážně, určitě a srozumitelně.
  - Zájezd/pobyt má vadu, není-li některá ze služeb cestovního ruchu zahrnutá do zájezdu/pobytu poskytována v souladu se smlouvou o zájezdu nebo smlouvou o zajištění pobytu.
  - V případě vadně poskytnutých nebo neposkytnutých služeb, jež byly sjednány ve smlouvě o zájezdu nebo smlouvě o zajištění pobytu s Čedokem, vzniká zákazníkovi právo z vadného plnění smlouvy (na reklamaci). Způsob uplatnění reklamace, postup vyřizování reklamace, jakož i rozhodnutí o reklamaci blíže upravuje Reklamační řád Čedoku, který je zákazníkům k dispozici ve všech provozovnách Čedoku dále i u třetí osoby, která uzavření smlouvy o zájezdu zprostředkovala, a rovněž i na <https://www.cedok.cz/obchodni-podminky/>.
  - Má-li zájezd/pobyt vadu, je zákazník povinen ji vytknout Čedoku včas bez zbytečného odkladu poté, co se o výskytu takové vady dozví, nejlépe přímo v místě poskytování služby u průvodce Čedoku nebo jiného Čedokem pověřeného zástupce, aby mohla být sjednána okamžitá náprava. Práva z odpovědnosti za vady služeb, jež byly sjednány ve smlouvě o zájezdu nebo smlouvě o zajištění pobytu, má zákazník právo uplatnit rovněž v kterékoliv provozovně nebo v sídle Čedoku a, bylo-li uzavření smlouvy zprostředkováno třetí osobou, také u této třetí osoby. Průvodce, nebo jiný Čedokem pověřený zástupce a prodávající vydá písemné potvrzení o tom, kdy zákazník reklamaci uplatnil, co je jejím obsahem, jaký způsob vyřízení reklamace zákazník požaduje a dále potvrzení o datu a způsobu vyřízení reklamace, případně písemné odůvodnění zamítnutí reklamace.
  - Zákazník je povinen poskytnout potřebnou součinnost k řešení reklamace. V případech, kdy zákazník čerpá služby bez přítomnosti průvodce Čedoku či jiného Čedokem pověřeného zástupce a poskytnutá služba má vadu, je zákazník povinen dbát též o včasné a řádné uplatnění nároků vůči dodavatelům /poskytovatelům služeb v tuzemsku či v zahraničí.
  - Má-li zájezd/pobyt vadu a vytkl-li ji zákazník bez zbytečného odkladu, má zákazník právo na slevu z ceny ve výši přiměřené rozsahu a trvání vady. Promlčecí lhůta pro právo zákazníka na slevu v důsledku vady zájezdu je dva roky.
  - V případě vady zájezdu má zákazník právo určit přiměřenou lhůtu k odstranění vady, ledaže Čedok odmítne odstranit vadu nebo je zapotřebí okamžité nápravy.
  - Čedok odstraní vadu zájezdu, ledaže to není možné, anebo odstranění vady zájezdu vyžaduje nepřiměřené náklady s ohledem na rozsah vady a hodnotu dotčených služeb cestovního ruchu. Neodstraní-li Čedok vadu zájezdu ve lhůtě dle odst. 9 tohoto článku VSP, má zákazník právo odstranit vadu zájezdu sám a požadovat náhradu nezbytných nákladů. Jde-li o podstatnou vadu zájezdu, může zákazník odstoupit od smlouvy o zájezdu bez zaplacení odstupného.
  - Vyskytnou-li se po odjezdu zájezdu podstatné vady zájezdu, nabídne Čedok bez dodatečných nákladů pro zákazníka vhodné náhradní řešení, pokud možno stejně nebo vyšší jakosti, než jaká byla sjednána ve Smlouvě o zájezdu, aby zájezd mohl pokračovat. To platí i v případech, kdy je návrat zákazníka do místa odjezdu uskutečněn jiným než sjednaným způsobem. Je-li navrhované náhradní řešení nižší jakosti, než je stanoveno smlouvou o zájezdu, poskytne Čedok přiměřenou slevu. Zákazník může navrhované náhradní řešení odmítnout pouze tehdy, není-li srovnatelné s tím, co bylo ve smlouvě o zájezdu sjednáno, nebo není-li poskytnutá sleva přiměřená.
  - Nastanou-li okolnosti, jejichž vznik, průběh a příp. následek není závislý na vůli, činnosti a postupu Čedoku (vyšší moc) nebo okolnosti, které jsou na straně zákazníka, na jejichž základě zákazník zcela nebo zčásti nevyužije objednané, zaplacené a Čedokem zabezpečené služby, nevzniká zákazníkovi nárok na vrácení zaplacené ceny ani na slevu z ceny.
  - Umožňuje-li mezinárodní smlouva, kterou je ČR vázána, omezení výše náhrady škody vzniklé porušením povinnosti ze smlouvy nebo podmínek náhrady škody, hradí Čedok škodu jen do výše tohoto omezení. Promlčecí lhůta pro právo zákazníka na náhradu škody vzniklé v důsledku porušení povinností Čedokem ze smlouvy o zájezdu je dva roky. Čedok neodpovídá za škodu způsobenou zákazníkem, třetí osobou, která není spojena s poskytováním služeb v rámci zájezdu, nebo mimořádnou nepředvídatelnou nebo neodvratitelnou okolností vzniklou nezávisle na vůli Čedoku.

# VŠEOBECNÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY CESTOVNÍ KANCELÁŘE ČEDOK a.s.

## ČÁST B - ZPROSTŘEDKOVÁNÍ PRODEJE SPOJENÝCH CESTOVNÍCH SLUŽEB

1. Tyto VSP se priměřeně použijí, pokud není stanoveno jinak, i na zprostředkování spojených cestovních služeb.
2. **V případě zprostředkování spojené cestovní služby** vzniká smluvní vztah mezi zákazníkem a Čedokem uzavřením smlouvy o zprostředkování spojených cestovních služeb, tj. smlouvy vedoucí k zakoupení alespoň dvou různých typů služeb cestovního ruchu pro účely téže cesty nebo pobytu, které nejsou zájezdem a na jejichž poskytnutí jsou zákazníkem uzavřeny samostatné smlouvy s jednotlivými poskytovateli služeb, jestliže zákazník
  - a) při jedné návštěvě nebo kontaktu s prodejním místem Čedoku (při fyzické přítomnosti smluvních stran nebo online) si prostřednictvím prodejního místa Čedoku provede samostatný výběr a samostatnou platbu každé jednotlivé služby cestovního ruchu, nebo
  - b) prostřednictvím Čedoku uzavře smlouvu o poskytnutí služby cestovního ruchu a do 24 hodin po obdržení potvrzení o zakoupení první služby, uzavře na základě cílené činnosti Čedoku a prostřednictvím Čedoku smlouvu o poskytnutí alespoň jedné další služby cestovního ruchu od jiného poskytovatele služeb.
3. V těchto případech se na zákazníka nebudou vztahovat práva přiznaná zákazníkům, kteří sjednali zájezd dle platných předpisů Evropské unie a ZCR. Čedok proto neponese odpovědnost za řádné poskytnutí jednotlivých služeb, tj. za vady zprostředkovaných služeb ani za vzniklé škody. Čedok proto není povinen přijímat a vyřizovat reklamace vad zprostředkovaných služeb zahrnutých ve SCS a v případě problémů se zákazník musí obrátit na příslušného poskytovatele služby. Práva a povinnosti zákazníka z jednotlivých zprostředkovaných smluv upravují smlouvy s jednotlivými poskytovateli a jejich obchodní podmínky.
4. Pro případ zprostředkování spojené cestovní služby má Čedok, jak vyžaduje právo Evropské unie zajištěnou ochranu za účelem vrácení ceny, kterou zákazník zaplatil přímo Čedoku za služby, které nebyly poskytnuty z důvodu jeho úpadku. Tímto však nevyplývá právo na vrácení ceny za službu poskytovanou jiným poskytovatelem v případě jeho úpadku. Čedok nemá zajištěnou ochranu za účelem vrácení ceny, kterou zákazník zaplatil za služby, které nebyly poskytnuty z důvodu jeho úpadku, pokud byla platba zákazníkem poukázána přímo na účet poskytovatele služby a Čedok je nepřijal.
5. Před uzavřením smlouvy o zprostředkování spojených cestovních služeb Čedok (i) zákazníka informuje o podmínkách, obsahu, rozsahu a ceně služeb cestovního ruchu zahrnutých v SCS, (ii) informuje zákazníka, resp. předá zákazníkovi informace na příslušném formuláři k SCS dle vyhlášky č. 122/2018 Sb., o vzorech formulářů pro jednotlivé typy a zájezdů a spojených cestovních služeb a (iii) na vyžádání předá zákazníkovi i doklad o pojištění záruky pro případ jeho úpadku.
6. Není-li dohodnuto jinak, je smlouva o zprostředkování SCS sjednána bezúplatně a platby, které Čedok od zákazníka obdrží, jsou platbami přijatými ve prospěch poskytovatelů jednotlivých služeb.

## ČÁST C - ZPROSTŘEDKOVÁNÍ PRODEJE JINÝCH SLUŽEB

1. Tyto VSP se priměřeně použijí, pokud není stanoveno jinak, i na zprostředkování prodeje jiných služeb cestovního ruchu.
2. **V případě zprostředkování jiných služeb CR** vzniká smluvní vztah mezi zákazníkem a Čedokem uzavřením smlouvy o zprostředkování jiných služeb cestovního ruchu, tj. smlouvy vedoucí ke sjednání smlouvy o nákupu jednotlivých služeb CR zákazníkem přímo s poskytovatelem takové služby nebo prostřednictvím dalších zprostředkovatelů takových služeb cestovního ruchu (např. Amadeus apod.), které nejsou zájezdem ani SCS.
3. V těchto případech se na zákazníka nebudou vztahovat práva přiznaná zákazníkům, kteří sjednali zájezd nebo smlouvu o zprostředkování SCS dle platných předpisů Evropské unie a ZCR. Čedok proto neponese odpovědnost za řádné poskytnutí jednotlivých služeb, tj. za vady zprostředkovaných služeb ani za vzniklé škody. Čedok proto není povinen přijímat a vyřizovat reklamace vad takto zprostředkovaných služeb a v případě problémů se zákazník musí obrátit na příslušného poskytovatele služby. Práva a povinnosti zákazníka z jednotlivých zprostředkovaných smluv upravují smlouvy s jednotlivými poskytovateli a jejich obchodní podmínky.
4. Zprostředkování jiných služeb CR je Čedokem zpravidla zpoplatněno, o výši poplatku je zákazník informován před uzavřením smlouvy o

zprostředkování jiných služeb CR. Platby, které Čedok od zákazníka obdrží, jsou platbami přijatými ve prospěch poskytovatelů jednotlivých služeb.

## ČÁST D – OSTATNÍ, SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

### Článek I – OCHRANA ZÁKAZNÍKA PRO PŘÍPAD ÚPADKU ČEDOKU A POJIŠTĚNÍ

1. Čedok, jako pořadatel zájezdů, má sjednáno pojištění záruky pro případ úpadku dle ZCR, na základě kterého vzniká zákazníkovi, s nímž Čedok uzavřel smlouvu o zájezdu, právo na plnění v případě pojistné události, kdy budou zákazníkovi vráceny uskutečněné platby za služby, které nebyly poskytnuty z důvodu úpadku, a kdy bude zákazníkovi zajištěna repatriace, pokud je součástí zájezdu doprava.
2. Čedok, jako zprostředkující spojené cestovní služby, má sjednáno pojištění záruky pro případ úpadku dle ZCR, na základě kterého vzniká zákazníkovi právo na plnění v případě pojistné události, kdy budou zákazníkovi vráceny veškeré platby, které od zákazníka Čedok obdržel.
3. Součástí zájezdů/pobytů, spojených cestovních služeb a jiných služeb cestovního ruchu Čedoku není pojištění zákazníka pro cesty a pobyt ani pojištění pro případ, že zákazníkovi vzniknou náklady v souvislosti s odstoupením od smlouvy.
4. Zákazník má možnost uzavřít pojištění pro cesty a pobyt včetně pojištění pro případ, že zákazníkovi vzniknou náklady v souvislosti s odstoupením od smlouvy, prostřednictvím Čedoku. Čedok na vyžádání zákazníka takovéto pojištění při uzavírání smlouvy zprostředkuje.

### Článek II – ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ ZÁKAZNÍKŮ (ZÁKONNÉ ZPRACOVÁNÍ)

1. Zákazník bere na vědomí, že Čedok je oprávněn zpracovávat osobní údaje svých zákazníků v odpovídajícím rozsahu, jejichž zpracování je nezbytné pro účely splnění smlouvy uzavřené s Čedokem v souladu se smlouvou a za účelem plnění zákonných povinností Čedoku z takového smluvního vztahu vyplývajících.
2. K uvedenému účelu Čedok zpracovává osobní údaje, které jsou uvedeny ve smlouvě v rozsahu zejména: (i) identifikačních údajů, tj. zpravidla titul, jméno, příjmení, datum narození, adresa bydliště (ulice a číslo, obec, PSČ, země pobytu), číslo cestovního dokladu, datum jeho vydání a platnost, kód vydávající země, státní občanství, pohlaví, podpis (v případě podnikatele fyzické osoby i obchodní firmu, IČO, sídlo); (ii) kontaktních údajů, tj. zpravidla kontaktní adresa (ulice a číslo, obec, PSČ, země pobytu), e-mail, telefonní číslo; (iii) fakturačních údajů, tj. zpravidla bankovní spojení, údaje o platbách.
3. Správce osobních údajů zákazníka je společnost Čedok a.s., se sídlem Vinohradská 2577/178, Vinohrady, 130 00 Praha 3, Česká republika, IČO 601 92 755, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. B 2263.
4. Zpracování osobních údajů je prováděno jak manuálně, tak automatizovaně v elektronické formě v informačních systémech Čedoku, jako jsou IT aplikace, software apod. Osobní údaje jsou zpracovávány vybranými zaměstnanci Čedoku a smluvně pověřenými zpracovateli.
5. Pro účely zpracování má k osobním údajům zákazníka přístup Čedok jako správce, jeho zaměstnanci a dále také Čedokem smluvně pověřenými zpracovateli, a to především poskytovateli IT služeb, obchodní zástupci/zprostředkovateli Čedoku, kteří se zákazníkem uzavírají smlouvy jménem a na účet Čedoku, smluvní dodavatelé služeb, kteří zprostředkovávají zajištění služeb u přímých poskytovatelů služeb cestovního ruchu (ubytovacích, stravovacích, dopravních apod.).
6. Osobní údaje zákazníka zpracovávány Čedokem pro účely splnění smlouvy, a to zpravidla v rozsahu titul, jméno, příjmení, pohlaví, věk či datum narození, číslo cestovního dokladu, datum jeho vydání a platnosti, kód vydávající země, státní občanství, telefonní kontakt, jsou vedle smluvně pověřených zpracovatelů poskytovány v nezbytném rozsahu také přímým dodavatelům jednotlivých služeb, zejména ubytovacími zařízeními, dopravčím, delegátům, průvodcům, animátorům apod. Pokud jsou služby poskytovány dodavateli mimo země Evropského hospodářského prostoru, budou nezbytné osobní údaje předány i do třetí země. Na žádost zákazníka poskytne Čedok informace o tom, zda existuje rozhodnutí Evropské komise o odpovídající ochraně dat a dále informace o vhodných zárukách ochrany osobních údajů při předání osobních údajů do třetí země.

# VŠEOBECNÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY CESTOVNÍ KANCELÁŘE ČEDOK a.s.

7. Zákazník bere na vědomí, že Čedok je oprávněn uchovávat, zpracovávat a předávat osobní údaje uvedené ve smlouvě i po ukončení smlouvy za účelem plnění právních povinností, a to v rozsahu a za podmínek pro účely stanovené příslušnými obecně závaznými platnými právními předpisy.
8. Zákazník bere na vědomí, že Čedok je oprávněn uchovávat a zpracovávat osobní údaje i po ukončení smlouvy nezbytné pro účely oprávněných zájmů Čedoku. Osobní údaje v rozsahu titul, jméno a příjmení, bydliště, kontaktní adresa, e-mail a telefonní číslo tak Čedok zpracovává zejména:
  - a) za účelem rozvoje a zkvalitňování poskytovaných služeb, vytváření nezávislé recenze služeb získáváním informací o hodnocení poskytnutých služeb a spokojenosti zákazníků;
  - b) za účelem přímého marketingu, zejména pro zaslání obchodních sdělení formou e-mailových zpráv, zpráv zasilaných na mobilní zařízení prostřednictvím telefonního čísla (SMS, MMS) a v neposlední řadě písemnou formou prostřednictvím poštovních služeb nebo formou telefonického volání. Zákazník má právo kdykoliv vznést námitku proti zaslání takových obchodních sdělení a to na adresu sídla společnosti Čedok a.s., nebo e-mailem na adresu [info@cedok.cz](mailto:info@cedok.cz) nebo při zaslání každého jednotlivého obchodního sdělení s využitím elektronického kontaktu způsobem uvedeným v takovém sdělení, nebo oznámením nesouhlasu se zasláním zpráv na mobilní zařízení prostřednictvím telefonního čísla na telefonní číslo, ze kterého bylo sdělení zasláno. V takovém případě Čedok nebude dále obchodní sdělení zasílat, ani jinak zpracovávat osobní údaje zákazníka pro účely přímého marketingu.
9. Osobní údaje svých zákazníků Čedok jako správce zpracovává po dobu trvání uzavřené smlouvy k zajištění jejího splnění. Po ukončení smluvního vztahu zejména pro vypořádání veškerých závazků plynoucích a souvisejících s uzavřenou smlouvou Čedok uchovává osobní údaje zákazníků po dobu nezbytně nutnou k plnění právních povinností správce a k zajištění oprávněných zájmů správce. Doba uchovávání osobních údajů zákazníků Čedoku je dána obecně závaznými právními předpisy upravující zejména reklamační lhůty, promlčecí lhůty k uplatnění nároků smluvních stran, lhůty pro archivaci dokumentů apod.
10. Ustanovení o zpracovávání osobních údajů zákazníků dle ustanovení tohoto článku VSP se přiměřeně uplatní i na fyzické osoby, v jejichž prospěch zákazník smlouvu s Čedokem uzavřel. V případě, že zákazník uzavírá smlouvu i ve prospěch třetích osob podle § 1767 OZ, uzavřením smlouvy potvrzuje, že je oprávněn k poskytnutí osobních údajů těchto třetích osob, a to na základě smluvního či jiného zastoupení.
11. Při zpracovávání osobních údajů může subjekt nositel osobních údajů uplatnit následující práva:
  - a) Právo na informace o zpracování osobních údajů  
Informace o zpracovávání osobních údajů poskytuje Čedok svým zákazníkům v těchto VSP, příp. ve Speciálních smluvních podmínkách, pokud jsou součástí smlouvy, a dále pak v Informacích o zpracovávání osobních údajů a poučení o právech v souvislosti s ochranou osobních údajů zákazníků cestovní kanceláře Čedok a.s., které jsou k dispozici ve všech provozovnách Čedoku i zpřístupněny na <https://www.cedok.cz/ochrana-osobnich-udaju/>.
  - b) Právo na přístup k osobním údajům  
Zákazník má právo na potvrzení, zda jeho osobní údaje jsou či nejsou zpracovávány a pokud ano, má právo na poskytnutí informace obsahující: (i) účel zpracování; (ii) kategorie dotčených osobních údajů, které jsou zpracovávány, (iii) příjemce nebo kategorie příjemců, kterým osobní údaje byly nebo budou zpřístupněny; (iv) plánovanou dobu, po kterou budou osobní údaje uloženy, nebo není-li ji možné určit, kritéria použitá ke stanovení této doby; (v) existenci práva požadovat od správce opravu nebo výmaz osobních údajů týkajících se zákazníka nebo omezení jejich zpracování a vznést námitku proti tomuto zpracování; (vi) právo podat stížnost u dozorového úřadu; (vii) skutečnost, zda dochází k automatizovanému rozhodování, včetně profilování; (viii) informace a záruky v případě předávání osobních údajů do třetích zemí. Zákazník má právo na poskytnutí kopií zpracovávaných osobních údajů.
  - c) Právo na opravu osobních údajů, pokud zákazník popírá jejich správnost.
  - d) Právo na výmaz (právo být zapomenut)  
V některých zákonem stanovených případech je Čedok povinen osobní údaje zákazníka na jeho pokyn vymazat. Každá takováto žádost však podléhá individuálnímu vyhodnocení, neboť Čedok má právní povinnost či oprávněný zájem si osobní údaje ponechat.
  - e) Právo na omezení zpracování  
Zákazník má právo, aby Čedok omezil zpracovávání jeho osobních údajů, pokud (i) zákazník popírá přesnost svých osobních údajů, a to na dobu potřebnou k tomu, aby správce ověřil přesnost jeho osobních údajů; (ii) zpracování jeho osobních údajů bylo protiprávní, ale nepožádá o výmaz osobních údajů, ale o omezení jejich použití; (iii) Čedok již nepotřebuje jeho osobní údaje pro účely zpracování, ale zákazník je požaduje pro určení, výkon nebo obhajobu svých nároků; nebo (iv) zákazník vznesl námitku proti zpracování svých osobních údajů, a to do doby než bude ověřeno, zda oprávněné důvody Čedoku převažují nad oprávněnými důvody zákazníka.
  - f) Právo na přenositelnost údajů  
Zákazník má právo získat své osobní údaje, které Čedok zpracovává, ve strukturovaném, běžně používaném a strojově čitelném formátu, a tyto předat jinému správci osobních údajů, pokud (i) je zpracování osobních údajů zákazníka založeno na souhlasu se zpracováním osobních údajů; nebo (ii) zpracování se provádí automatizovaně. Pokud si zákazník bude přát a bude-li to technicky možné, předá osobní údaje zákazníka jinému správci Čedok.
  - g) Právo podat podnět či stížnost na Úřad pro ochranu osobních údajů  
Zákazník má právo se kdykoliv obrátit s podnětem či stížností ve věci zpracování osobních údajů na dozorový orgán, a to na Úřad na ochranu osobních údajů, se sídlem Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7, tel. č.: 234 665 111, internetová adresa <https://www.uouu.cz>.

## Článek III – ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Rozhodným právem pro řešení všech sporů, které by mohly vzniknout ze smlouvy uzavřené s Čedokem nebo v souvislosti s takovou smlouvou, je právo ČR, kterým se řídí i tato smlouva.
2. V souladu s ust. § 14 zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, Čedok informuje zákazníka o možnosti řešit případné spory vyplývající ze smluv uzavřených s Čedokem prostřednictvím subjektu mimosoudního řešení spotřebitelských sporů, kterým je Česká obchodní inspekce, se sídlem Štěpánská 567/15, Praha 2, PSČ 120 00, internetová adresa <http://www.coi.cz>.
3. Zákazník, který si zakoupil zboží či službu přes internet a je spotřebitelem, může k řešení vzniklého sporu využít platformu pro řešení sporu online. Podrobnější informace o podmínkách řešení sporu online jsou uvedeny na <http://ec.europa.eu/odr>.
4. Tyto VSP nabývají účinnosti dnem 11. 8. 2020. Dnem nabytí účinnosti těchto VSP pozbývají účinnost VSP ze dne 1. 7. 2020. Těmito VSP se řídí práva a povinnosti vzniklé ode dne nabytí jejich účinnosti.